

люцией 2106 А (XX) Ассамблеи от 21 декабря 1965 года.

*75-е пленарное заседание,  
8 декабря 1988 года*

#### 43/96. Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции по докладу Комитета по ликвидации расовой дискриминации и резолюцию 41/104 от 4 декабря 1986 года о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также на свои другие соответствующие резолюции об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации<sup>23</sup>,

*подтверждая* значение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>3</sup>, которая является наиболее широко признанным документом в области прав человека, принятым под эгидой Организации Объединенных Наций,

*осознавая* значение вклада Комитета в усилия Организации Объединенных Наций по борьбе против расизма и всех других форм дискриминации по признаку расы, цвета кожи, родовой, национальной или этнической принадлежности,

*с удовлетворением отмечая* доклад Комитета о работе его тридцать шестой сессии<sup>24</sup>,

*вновь подтверждая* необходимость активизации борьбы за ликвидацию расизма и расовой дискриминации во всем мире, особенно за ликвидацию системы апартеида в Южной Африке и Намибии,

*подчеркивая* обязанность всех государств — участников Конвенции принять законодательные, судебные и другие меры с целью обеспечения полного осуществления положений Конвенции,

*напоминая* о настоятельных призывах Генерального секретаря, Генеральной Ассамблеи, одиннадцатого и двенадцатого совещаний государств — участников Конвенции и самого Комитета к государствам-участникам выполнить свои финансовые обязательства по Конвенции,

*выражая свою признательность* членам Комитета за их усилия по изучению путей и средств преодоления нынешнего финансового кризиса Комитета,

*будучи серьезно обеспокоена* тем, что, несмотря на эти призывы и другие усилия, расписание заседаний

Комитета нарушено и надлежащее функционирование Комитета продолжает ухудшаться,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря по вопросу о финансовых средствах для покрытия расходов членов Комитета<sup>25</sup>,

1. *выражает* свою глубокую озабоченность тем, что ряд государств — участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации до сих пор не выполнили своих финансовых обязательств, что привело к отмене сессии Комитета по ликвидации расовой дискриминации в феврале—марте 1988 года и сокращению на одну неделю его сессии в августе 1988 года;

2. *вновь выражает* свою озабоченность тем, что такое положение привело к дальнейшей задержке в выполнении Комитетом своих основных обязанностей по Конвенции;

3. *выражает признательность* Комитету за его работу по осуществлению Конвенции и Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Комитета о работе его тридцать шестой сессии;

5. *призывает* государства-участники выполнять свои обязательства по пункту 1 статьи 9 Конвенции и в надлежащее время представлять свои периодические доклады о принятых мерах по осуществлению Конвенции;

6. *с удовлетворением отмечает* меры, принятые Комитетом в целях усовершенствования процедуры отчетности и упрощения его собственного метода рассмотрения докладов, представляемых государствами-участниками;

7. *настоятельно призывает* все государства-участники выполнить свои финансовые обязательства по пункту 6 статьи 8 Конвенции и выплатить свои неуплаченные взносы и, если возможно, взносы на 1989 год до 1 февраля 1989 года, с тем чтобы Комитет мог собираться на регулярной основе;

8. *одобряет* решение, принятое на двенадцатом совещании государств — участников Конвенции, о том, чтобы в качестве исключительной меры, пока не найдено решение нынешних финансовых трудностей Комитета, он провел одну расширенную сессию, по возможности в 1989 году<sup>26</sup>;

9. *просит* Генерального секретаря обеспечить, по возможности, проведение Комитетом его очередной сессии в 1989 году продолжительностью не менее трех недель;

<sup>24</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 18 (A/43/18).

<sup>25</sup> A/43/607.

<sup>26</sup> См. CERD/SP/SR.19, пункт 47.

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад о финансовом положении Комитета и возможных административных и юридических мерах по улучшению положения Комитета;

11. *постановляет* рассмотреть этот доклад на своей сорок четвертой сессии по пункту, озаглавленному "Ликвидация всех форм расовой дискриминации".

75-е пленарное заседание,  
8 декабря 1988 года

**43/97. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 41/103 от 4 декабря 1986 года и 42/56 от 30 ноября 1987 года,

*учитывая*, что Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него<sup>4</sup> представляет собой важный международный договор в области прав человека и служит воплощению идеалов Всеобщей декларации прав человека<sup>2</sup>,

*вновь подтверждая свою убежденность* в том, что апартеид представляет собой полное отрицание целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, является грубым нарушением прав человека и преступлением против человечества, серьезно угрожающим международному миру и безопасности,

*решительно осуждая* по-прежнему проводимую Южной Африкой политику апартеида и продолжению ею незаконной оккупации Намибии, а также проводимую ею политику агрессии, государственного терроризма и дестабилизации в отношении независимых африканских государств,

*будучи встревожена* обострением положения в Южной Африке, в частности дальнейшей эскалацией жестоких репрессий со стороны фашиствующего режима апартеида,

*учитывая* резолюцию 1988/14 Комиссии по правам человека от 29 февраля 1988 года<sup>27</sup>, в которой Комиссия выразила свою убежденность в том, что преступление апартеида является одной из форм преступления геноцида,

*подчеркивая*, что коренной причиной конфликта в южной части Африки является политика апартеида и что только полное искоренение апартеида может при-

вести к мирному и долговременному урегулированию этого конфликта.

*осуждая* продолжающееся сотрудничество определенных государств и транснациональных корпораций с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и других областях как поощрение к усилению его гнусной политики апартеида,

*будучи твердо убеждена* в том, что законная борьба угнетенных народов в южной части Африки против апартеида, расизма и колониализма и за эффективное осуществление их неотъемлемого права на самоопределение и независимость требует, как никогда ранее, всей необходимой поддержки со стороны международного сообщества и, в частности, принятия дальнейших мер Советом Безопасности в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

*подчеркивая*, что ратификация Конвенции или присоединение к ней на всеобщей основе, а также незамедлительное осуществление ее положений необходимы для ее эффективности и, следовательно, будут содействовать искоренению преступления апартеида,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него<sup>28</sup>;

2. *выражает признательность* тем государствам — участникам Конвенции, которые представили свои доклады в соответствии с ее статьей VII;

3. *вновь призывает* те государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию или присоединиться к ней без дальнейшей задержки, в частности те государства, которые осуществляют юрисдикцию над транснациональными корпорациями, действующими в Южной Африке и Намибии, и без содействия которых такую деятельность невозможно прекратить;

4. *подчеркивает* важное значение всеобщей ратификации Конвенции, которая стала бы эффективным вкладом в осуществление идеалов Всеобщей декларации прав человека, сороковая годовщина которой отмечается в 1988 году;

5. *с признательностью принимает к сведению* доклад Группы трех Комиссии по правам человека<sup>29</sup>, созданной в соответствии с Конвенцией, и, в частности, содержащиеся в этом докладе выводы и рекомендации;

6. *обращает внимание* всех государств на выраженное в докладе Группы трех мнение о том, что транснациональные корпорации, действующие в Южной Африке и Намибии, должны рассматриваться как

<sup>27</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1988 год, Дополнение № 2 и исправление* (E/1988/12 и Corr.1), глава II, раздел A.

<sup>28</sup> A/43/516.

<sup>29</sup> E/CN.4/1988/32.